

# Bike Kingdom Świętokrzyskie Mountains and the area

East of Poland Cycling
Trail Green Velo

## **Table of contents**

How to use this guide	3
Map of the kingdom	4
Legend	5
Kingdom information	
Bike kingdom Świętokrzyskie Mountains and the area	6
Tourist attractions	
Raków and Chańcza Reservoir	9
Chmielnik	10
Nowa Słupia	11
Święty Krzyż Monastery	12
Medieval Settlement in Huta Szklana	13
Świętokrzyskie Mountains and Świętokrzyski National Park	14
Cisowsko-Orłowiński Landscape Park	15
Borków	16
Kielce – the capital of the region	17
Zagnańsk area – Bartek oak tree and the Zachełmie nature preserve	18
The "Szklany Dom" Educational Centre and the Stefan Żeromski	
manor house in Ciekoty	19
Medieval Town of Chęciny	20
The Leonardo da Vinci Science Centre	
and the Palace and Park Complex in Podzamcze Chęcińskie	21
The Open-Air Kielce Region Countryside Museum in Tokarnia	22
Paradise Cave (Jaskinia Raj)	23
Tarłów Palace in Podzamcze Piekoszowskie	24
Henryk Sienkiewicz Palace in Oblęgorek	25
Retaining wall and ironworks remains in Bobrza	26
Sielpia Wielka – reservoir and the Staropolski Basin Industrial Museum	27
Końskie – palace and park complex and St Nicholas' Church	28
Excursions	
In the land of many cultures	30
Through the Świętokrzyskie Mountains: Visiting Sienkiewicz and Żeromski	32
Świętokrzyskie Mountains capital with Green Velo	34
In the Land of the Świętokrzyskie Legends – Bieliny Large Loop	36
Końskie Forests	38
Practical information	40



#### How to use the guide

This guide is intended for lovers of "two-wheeled" active recreation. It contains several suggestions of bike excursions and descriptions of attractions located along the routes. Everything has been annotated with many practical tips and information.

#### Map of the kingdom

The map covers the entire bike kingdom with the course of the Green Velo trail marked on it. The elements presented on the map have been explained in the legend.



#### Attractions on the trail

The descriptions of the attractions allow for selecting the most interesting places to visit for tourist according to age (e.g. children/adults) or interest (families/youth groups/seniors).

## Information on attractions

The information about the objects, such as: address and contact details, dates and hours of operation, and additional information is marked with symbols.



# the Kielce Region C Museum. The 65-he which can also be tour gathers the most interest ples of historical wooden a from the 17th to the 19th the Świętokrzyskie Mou\*\*raków-Czer\*\*

#### Excursion map

Marked on the schematic excursion map are the main towns and attractions along the route, which will help you pinpoint your overall progress.



#### Excursion description

Every excursion description contains important information about routes, ways of getting around and attractions along the route.



### Excursion information

Information about the route, such as: distance, surface, difficulty or travel time, is clearly marked with symbols.



#### Practical information

Tourist Informatio
ul. Partyzantów 3
26-004 Bieliny
phone: +48 41 260 81 5
www.osadasredniowied

ul. Sienkiewicza

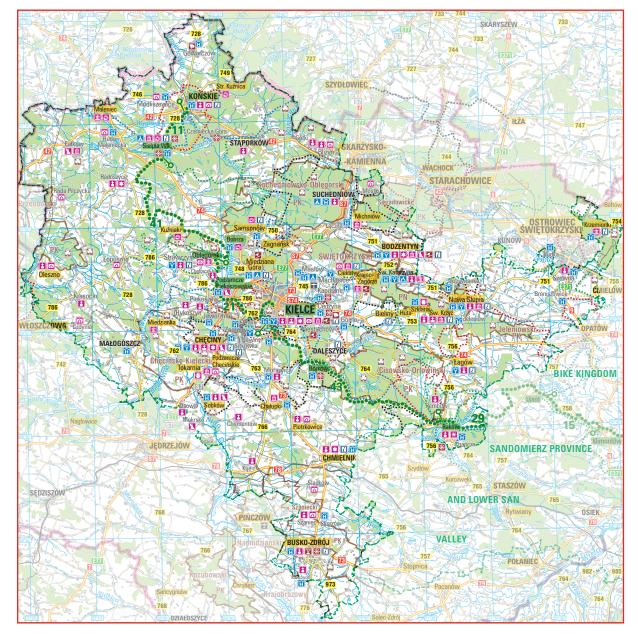














## Scale 1 : 680 000

#### Legend

			Boundaries of Bike Kingdoms
- 3	18	2.	East of Poland Cycling Trail Green Velo; distance (km)
			Other cycle trails
Ħ	7	X	Hotels; youth hostels; campsites, camping grounds
B	B		Churches; monasteries; Jewish culture relics
Ш			Museums; open-air museums; technical monuments
n			Palaces and mansions; castles; ruins
	*		Other tourist attractions
<u> </u>	<u> </u>		Health resorts; ski resorts; horse-breeding farms
*	i		Holiday resorts; tourist information; mountain chalets
01	blęgor		Tourist destinations along the Green Velo cycle trail
	blęgor ŃCZÓ	ek	Tourist destinations along the Green Velo cycle trail Tourist destinations
		ek	,
		ek	Tourist destinations
PI		ek W	Tourist destinations National parks; landscape parks
PI	ŃCZÓ	ek W	Tourist destinations National parks; landscape parks Forests; nature reserves
PI	ŃCZÓ	ek W	Tourist destinations National parks; landscape parks Forests; nature reserves Express roads
PI	ŃCZÓ	ek W	Tourist destinations National parks; landscape parks Forests; nature reserves Express roads National roads
PI	ŃCZÓ	ek W	Tourist destinations National parks; landscape parks Forests; nature reserves Express roads National roads Provincial roads; other roads



#### Bike kingdom Świętokrzyskie Mountains and the area

Świętokrzyskie Mountains and the Area bike kingdom, through which the East of Poland Cycling Trail Green Velo passes, is comprised of the most interesting sections of the Świętokrzyskie Mountains. Numerous ranges prevail in this picturesque landscape. Stretching from East to West, they are mostly covered with forests and are divided by deep valleys. The striped fields below, characteristic of this area, are well visible from the highest viewpoints and mountain slopes.

This kingdom differs from others due to its unique set of natural values. In the very heart of the region is Świętokrzyski National Park with its distinctive stone run boulders. Dotted around the National Park are Landscape Parks containing precious nature preserves. This land is undeniably a geologist's paradise, where rocks from all geological periods lie together in a relatively confined space.

This remains a natural region, famous for its untouched landscapes, its well-managed reservoirs in Sielpia, Borków and Chańcza, and its wonderful clean air, which is excellent as an aid to rest and recreation.

As far as culture and history are concerned, the kingdom of "Świętokrzyskie Mountains and the Area" is rich in both, due to its preserved heritage and traditions. In many places relics and other traces of the ancient Jews,

6

Arians and Poles who lived there are still visible. The area boasts historical sites representing architectural styles from throughout history from early Romanism to contemporary architecture. There are a number of churches with preserved Romanesque

•

0

•

parts, as well as Gothic, Baroque and Classical buildings - both sacral and secular (mansions, palaces and castles). Objects connected with the industrial heritage of the region form a separate group of relics. These are mostly connected with the Staropolski Industrial Region and with limestone, copper ore, lead, and sandstone extraction from the area's numerous quarries.

The entire "Świętokrzyskie Mountains and the Area" bike kingdom is well served by a multitude of cycle routes to suite all tastes. The East of Poland Cycling Trail Green Velo is well marked, which makes for the safe and easy passage of cyclists. This part of the trail is suitable for families with children, individual cyclists and seniors. There are frequent opportunities to leave the main Green Velo trail to see some of the other sights in the area, notably around Końskie, Kielce, Bieliny, Daleszyce and Raków. Off-road lovers will easily find the many excellent mountain trails on which to test their MTB skills. Simply riding off the main Green Velo trail, for example in Kielce, will lead to the popular slopes of Telegraf or Pierścienica where riders will soon find themselves speeding downhill, high on adrenaline. Most bike trails here run through forested areas on dirt and forest roads, and along local or county roads usually with only light traffic. Off the main trail, roads are predominately marked with standard PTTK signs.

Riders who would like to stay for a night or two can take advantage of the large range of accommodation facilities, which includes high standard hotels and guesthouses, as well as the cheaper, but still first-rate, youth hostels and agrotourism farms. The local cuisine is excellent too and dishes served in farms,

inns and bars are prepared using local products and traditional recipes.



Bike kingdom

# Świętokrzyskie Mountains and the area

**Tourist attractions** 



#### Raków and Chańcza Reservoir

Raków is a town situated on the Chańcza Reservoir, the picturesque location of which, along with its clear water, is conducive to active recreation and swimming. From the beginning of its existence, it was associated with Arianism. An Arian church functioned in the area (the building has been preserved to this day), as well as an Arian printing house, and from 1602-1638, the famous Racovian Academy. Currently, besides the old Arian church, visitors can also see the Late Baroque Holy Trinity parish church.





**Raków Municipal Office** ul. Ogrodowa 1 26-035 Raków



**phone:** +48 41 353 50 18



#### Świętokrzyskie Mountains and the area

#### Chmielnik

Chmielnik is a small town where Poles and Jews lived alongside each other for centuries. Visitors can tour the modern "Świętokrzyski Sztetl" Educational and Museum Centre, located in an 18th century synagogue, with the world's only glass bimah, as well as the main square and historical churches from the 16thand 18thcenturies. There is also an offer for gourmets – goose pipki and tzimmes are examples of Jewish dishes served here.



#### "Świętokrzyski Sztetl" **Educational and Museum** Centre

ul. Wspólna 13 26-020 Chmielnik www.swietokrzyskisztetl.pl



phone: +48 41 354 23 97 phone: +48 734 158 969



#### **Opening hours:**

 15 IV – 15 X, Tue - Sun 9am - 5pm

15 X – 15 IV,



#### Nowa Słupia

Nowa Słupia is a town located at the foot of Mountain Łvsa Góra, in the heart of the Świętokrzyskie Mountains. The legendary figure of the Świętokrzyski Pilgrim can be seen here, and visitors can tour the Archaeological and Cultural Centre and see the reconstruction of an ancient settlement from the first centuries of our era. A visit to the Centre lets tourists explore the many traditional crafts, rituals and beliefs of the Przeworsk culture. In mid-August, the Dymarki Świętokrzyskie festival is held here, showing the process of iron smelting in traditional bloomery furnaces using a method from 2000 years ago.





#### Archaeological and Cultural Centre

ul. Świętokrzyska 26-006 Nowa Słupia (beside the Museum of Ancient Metallurgy) www.dymarki.pl



**phone:** +48 41 317 76 04 **phone:** +48 507 803 986



#### **Opening hours:**

V – X,
 daily 9am – 5pm



## Święty Krzyż Monastery

On Łysa Góra Mountain, surrounded by the Fir Forest, stands the former Benedictine Święty Krzyż Monastery, a place of religious worship of the Holy Cross relics stored here. It is from here, and particularly from the top of the reconstructed

church tower, that one of the most beautiful views of the Świetokrzyskie Mountains can be seen. While touring the monastery, special attention should be paid to the church, the Oleśnicki family Chapel, the cloisters and Jeremi Wiśniowiecki's crypt. We also recommend the monastery café and eatery run by the Oblate fathers.



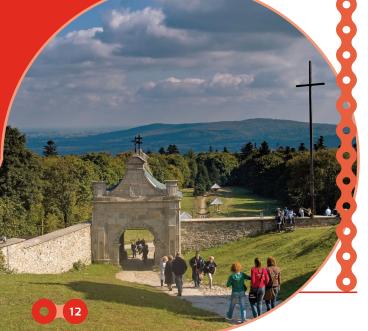


phone: +48 41 317 70 21



#### sightseeing in the monastery:





## Medieval Settlement in Huta Szklana

A stay in the Medieval Settlement is a unique opportunity to feel the magic of the Middle Ages and traditions of the Świętokrzyskie region. The settlement is a reconstruction of a village from the Early Middle Ages, which contains traditional huts of craftsmen: a potter, carpenter, herbalist, blacksmith, as well as a traditional Slavic housewife. The attractions of the settlement are complemented by a wide range of workshops, field games and traditional dishes served in the House of Good Taste. The house specialty is desserts made from local strawberr<u>ies</u>





#### **Medieval Settlement**

Huta Szklana 37 26-004 Bieliny www.osadasredniowieczna.eu

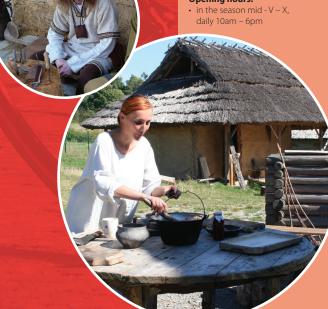


phone: +48 41 260 81 56 phone: +48 41 260 81 54 phone: +48 531 982 589 (weekends



#### Opening hours:

and holidays)



#### Świętokrzyskie Mountains and the area



Świętokrzyskie Mountains and Świetokrzyski

are the tourist centre of the Świętokrzyskie Region. It is also the oldest, next to the Sudeten Mountains, mountain chain in Poland. Their highest range – Łysogóra and Łysica (612 m above sea level) and parts of the Klonowskie and Pokrzywiańskie ranges, are protected within the Świętokrzyski National Park. The greatest peculiarity of these mountains is the stone runs. One of them, located on Święty Krzyż Mountain, can be seen from a specially constructed viewing platform. Located next to the monastery is the

multimedia Świętokrzyski National

Park Natural Museum.

#### Świętokrzyski National **Park Natural Museum**

Święty Krzyż 1 26-004 Bieliny Nowa Słupia municipality www.swietokrzyskipn.org.pl



phone: +48 41 317 70 87 phone: +48 690 080 034



#### **Opening hours:**

 IV – X, daily 9am – 5pm (last entry 4:15pm)

• XI – III, daily 8am – 4pm (last entry 3:15pm)



#### Cisowsko-Orłowiński Landscape Park

The landscape park was set up in order to protect the valuable landscape and natural resources (marsh vegetation and over 200year old fir, beech and oak tree stands). There are four nature preserves located here: Białe Ługi, Cisów, Słopiec and Zamczysko. The main attractions of the park are numerous rocky outcrops and the 200 metre long Zbójecka Cave near Łagów. Running through the park are tourist trails, including bike paths, from which you can admire the vast panorama of the highest ranges of the Świętokrzyskie Mountains.



Świętokrzyski and Nadnidziański Landscape Park Administration

ul. Łódzka 244 25-655 Kielce www.pk.kielce.pl



phone: +48 41 345 58 80





Borków is a small summer resort town located in the valley of the Belnianka River. Nearby is a 36-hectare reservoir, which is a popular location for summer recreation. A sandy beach, a charming pier and water equipment rentals encourage swimming and active leisure. There are also numerous tourist trails running through the area, as well as agro-tourist farms, a ropes course and equestrian centres.



#### Kielce - the capital of the region

the capital of Świętokrzyskie Voivodeship and an excellent starting point for trips into the Świętokrzyskie Mountains. The most important monuments and institutions, such as the Palace of the Kraków Bishops (National Museum), the cathedral and various museums (such as the Museum of Toys and Games, the Museum of Kielce History or the Kielce Region Countryside Museum) are located in the centre of the city. Environmentally valuable areas lie on the outskirts of town and include fragments of the Checińsko-Kielecki Landscape Park and five nature preserves, including four geological ones (Kadzielnia, Ślichowice, Biesak-Białogon and Wietrznia with the Geoeducation Centre). Kielce is also a perfect place for active recreation. Lovers of mountain biking and family cycling trips will find plenty of trails of varying difficulty. The most popular and

and

and

Mountains.

Pierścienica

Telegraf





#### **Regional Tourist** Information Centre

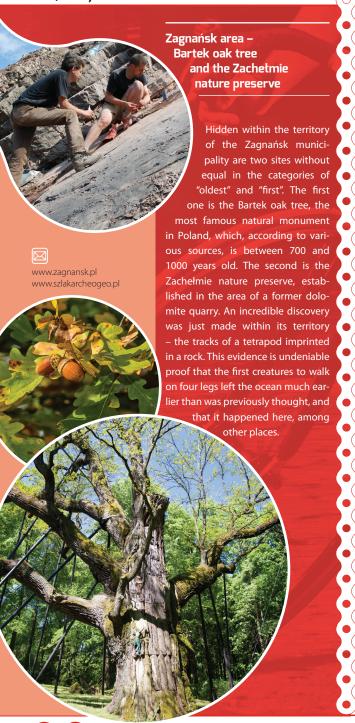
ul. Sienkiewicza 29 25-007 Kielce www.swietokrzyskie.travel



phone: +48 41 348 00 60



#### Świętokrzyskie Mountains and the area



The "Szklany Dom" Educational Centre and the Stefan Żeromski manor house in Ciekoty

At the foot of Radostowa Mountain in Ciekoty, in the place where one of the most eminent Polish writers, Stefan Żeromski, spent his childhood and youth, the "Szklany Dom" Educational Centre was opened in 2010. It consists of two buildings connecting the past with the present. One of them is the wooden manor house commemorating the life and work of the writer. The second is the "Szklany Dom" ("Glass House"), serving a cultural and educational role, in which the Laboratory of Works and literature about Stefan Żeromski was created.



The "Szklany Dom" Educational Centre and the Stefan Żeromski manor house in Ciekoty Ciekoty 76, 26-001 Masłów



phone: +48 41 311 21 28



#### **Opening hours:**

- V X, Tue Sat 10am 5 pm,
   Sun and holidays 1am 5 pm
- XI IV, Tue Sat 10am 4pm





### Medieval Town of Checiny

Checiny is a small town which, centuries ago, was one of the most important centres of the Polish Republic. Its picturesque panorama is dominated by a Gothic castle, built around 1295 on the high mountain. During a walk through the restored town centre, it is worth taking note of the parish church from the first half of the 14<sup>th</sup> century, the Bernardine convent. the Franciscan church

and monastery founded in 1368, as

well as the Renaissance building of the former inn called Niemczówka from 1570 and the late-Renaissance 0

Tourist and Historical Information Centre of the Checiny Municipality "Niemczówka"

ul. Małogoska 7 26-060 Chęciny www.checiny.pl www.zamekcheciny.ţ



phone: +48 41 315 18 29



#### Opening hours:

Mon – Sat 9am – Spm



synagogue.

#### **Tourist attractions**

The Leonardo da Vinci Science Centre and the Palace and Park Complex in Podzamcze Chęcińskie

The Science Centre is a newly build facility in which visitors can conduct scientific experiments and learn about the natural sciences, physics and chemistry. Until 19 September 2015, the Centre will be host to the World of Leonardo da Vinci exhibition. Also worth noting is the professional Mars rover competition in October. An Italian villa-style palace with gardens, an ornamental gate in the form of a triumphal arch is located next to the Centre, built, as the legends say, to greet King Jan III Sobieski.





#### The Leonardo da Vinci Science Centre and the Palace and Park Complex

Podzamcze 45, near Chęciny 26-060 Chęciny www.cndavinci.pl www.rcnt.pl



phone: +48 609 290 121



#### Opening hours: Science Centre:

- IV X, Tue Sun 9am 5pm
- XI III,
   Tue Fri 8am 4pm
   Sat Sun, 9am 5pm

#### Palace:

• 7:30am – 3:30pm



#### Świętokrzyskie Mountains and the area



The Open-Air Kielce Region Countryside Museum in Tokarnia

The Ethnographic Park in Tokarnia is the main exhibit of the Kielce Region Countryside Museum. The 65-hectare area, which can also be toured by bike, gathers the most interesting examples of historical wooden architecture from the 17th to the 19th century in the Świętokrzyskie Mountains area, the Kraków-Częstochowa Upland, the Sandomierz Upland and the Nida Basin. There is also an inn that serves traditional kluchy babuchy dumplings, traditional Świętokrzyskie region soup, as well as pierogi.

## The Ethnographic Park in Tokarnia

Tokarnia 303 26-060 Chęciny www.mwk.com.pl



**phone:** +48 41 315 41 71 **phone:** +48 515 458 649 (ticket office)



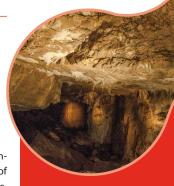
#### **Opening hours:**

- XI III, Tue Sun 9am 3pm
- IV and X,
   Tue Sun 9am 5pm
- V VI, Mon Sun 8am 6pm
- VII VIII,
- Tue Sun 10am 6pm
- IX, Tue Sun 9am 6pm



### Paradise Cave (Jaskinia Raj)

Paradise Cave is the most beautiful karst cave in the area, a true paradise for the imagination. The 180-metre trail starts at the museum exhibition of a restored Neanderthal family camp and the remains of prehistoric animals. In a farther section are the Initial Chamber, the Rubble Chamber, the Hall of Columns and the Hall of Stalactite, where lamplights bring out of the shadows thousands of stalactites, stalagmites and stalagnates.





#### Jaskinia Rai

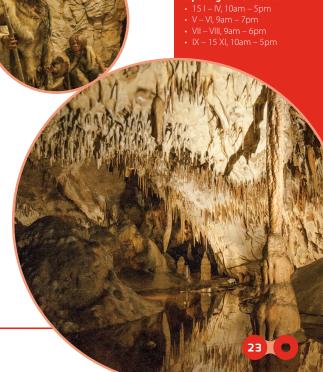
26-060 Chęciny ul. Dobrzączka www.jaskiniaraj.pl



**phone:** +48 41 346 55 18 (reservations)

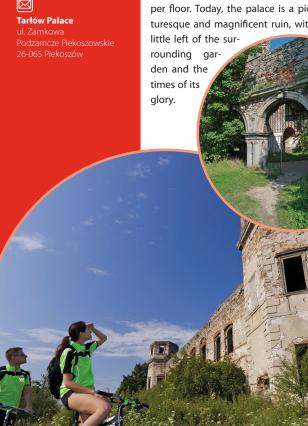


#### Opening hours: Tue – Sun





A few kilometres from Kielce, the residence of Jan Aleksander Tarło, modelled on the Palace of the Bishops Palace in Kielce, was built between 1645–1650. The building was constructed to the same dimensions as the Palace, placing hexagonal towers in the corners and three large windows on the axis of the upper floor. Today, the palace is a picturesque and magnificent ruin, with little left of the surrounding garden and the



#### **Tourist attractions**

# Henryk Sienkiewicz Palace in Oblegorek

Located in Oblęgorek near Strawczyn is the property of Polish Nobel Prize-winner Henryk Sienkiewicz, which the writer received from society on the 25th anniversary of his creative work. Today, the palace is a Sienkiewicz biographical museum, bringing together, among others, an office, a salon, a dining room, a smoking room, a bedroom, as well as mementoes of the writer and family photographs. The entire property is surrounded by a beautiful park, with a road leading to the manor house through a linden-lined alley and the Red Gate.





#### Henryk Sienkiewicz Palace

A Branch of the National Museum Aleja Lipowa 24, Oblęgorek 26-067 Strawczyn www.sienkiewicz.mnki.pl



**phone:** +48 41 303 04 26 **phone:** +48 664 384 069



#### Opening hours:

- IV X, 9am 5pm
- XI III, 8am 4pm (last entry one hour before closing)



#### Świętokrzyskie Mountains and the area



#### **Tourist Information Point**

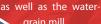
Municipality Public Library ul. Urzednicza 8 26-085 Miedziana Góra www.miedziana-gora.pl



phone: +48 41 303 11 01

#### Retaining wall and ironworks remains in Bobrza

Located in the town of Bobrza are the remains of a blast furnace plant built according to the design of Franciszek Lempe in 1826-1831. By design, the ironworks was to be the largest of its kind in the Polish Kingdom. It consisted of, among others, five 18-metre blast furnaces, and to protect the slope of the upper level of the plant, an over 500-metre-long and 18-metre-high stone retaining wall was constructed. Construction of the ironworks was interrupted by the outbreak of the November Uprising in 1830. In addition to the monumental retaining wall, remains of the furnaces have been preserved, along with industrial halls, wood coal storage, parts of the factory estate,





#### Sielpia Wielka – reservoir and the Staropolski Basin Industrial Museum

Sielpia is the largest resort in the Świętokrzyskie voivodeship. Located here are a 60-hectare reservoir with a sandy beach, numerous tourist centres and water equipment rentals. A dense network of hiking and biking trails allows visitors to easily reach the major attractions of the area, such as the Maleniec Metallurgical Plant, the Skałki Piekło near Niekłań and the marshes of the Krasna River. In the 19th century, Sielpia was home to one of the largest industrial plants of the Staropolski Basin, which is currently a museum. Among its most valuable exhibits is the huge metal flywheel with a diameter of 8 metres, as well as many unique machines and equipment. An additional attraction is the possibility of an underground boat ride on the canal running from the great wheel.







#### Staropolski Basin Industrial Museum

ul. Słoneczna 19, Sielpia 26-200 Końskie www.mtip.pl/oddziały. sielpia html



**phone:** +48 690 900 873 **phone:** +48 698 862 332



#### Opening hours:

• Tue – Sun 9am – 12pm, 1pm-



#### **Tourist Information Point**

ul. Partyzantów 1 26-200 Końskie



phone: +48 41 372 90 88



#### Opening hours:

- IX VI, Mon Fri 9am 5pm
- VII VIII,
   Mon Fri 9am 4pm



## Seasonal Tourist Information Point

Sielpia (former building of Summer Theatre)

ul. Spacerowa, by the pier



#### Opening hours:

· in season VII – VIII, Sat – Sun 9am – 2pm

#### Końskie – palace and park complex and St Nicholas' Church

Końskie is a town known from the 12th century. In its centre is preserved one of the most interesting Polish palace and park complexes from the second half of the 18th century. Visitors can see the Egyptian orangerie, the Greek temple, the Wnuczętów house, a gazebo, a glorietta and a wall with guard towers. In town, you can visit the late-Gothic church of St Nicholas from the turn of the 15th and 16th centuries, with an interesting 13th century tympanum.

#### **Tourist Information Centre**

ul. Partyzantów 1 26-200 Końskie www.konskie.travel



phone: +48 41 372 90 88



#### **Opening hours:**

- IX VI, Mon Fri 9am 5pm
- VII VIII,





# Świętokrzyskie Mountains and the area

**Excursions** 





#### length: 36,3 km surface:



- Szydłów Kotuszów: blackKotuszów Korytnica:



type of excursion: tourist level of difficulty: intermediate



#### travel time:



#### **Tourist Information Centre**

#### **Tourist Information Centre**

#### In the land of many cultures

A cultural bike marathon with the possibility of lounging around on the Chańcza reservoir - an excellent choice for those who wish to both sightsee and relax on a sandy beach. You can find out why Raków was visited by the greatest thinkers of the 16th century, see the Polish plum capital, Szydłów - known as the "Polish Carcassonne", visit the monumental palace in Kurozwęki and stand eye to eye with a bison. Adventure awaits cyclists among the greatest historical monuments of the region and an unforgettable trip through the forests around the Chańcza reservoir.

Route: Raków Main Square (0 km) – Życiny (4 km) - Korytnica (8.5 km) - Szydłów (14.5 km) - Kotuszów (19.5 km) – Korytnica (27 km) – Chańcza (30.5 km) - Raków Main Square (36.3 km)

The adventure starts in the Main Square in Raków. It is worth paying attention to the town, which, in the 16th century, was buzzing with residents and newcomers from Europe and, up until the 17th century, was the capital of Arianism. From Raków, follow Kościelna Street and cross the bridge on the Czarna River. After traversing the busy but rather monotonous stretch of asphalt road, you will be rewarded by forests and Chańcza, the largest reservoir in the area. In the sum-

mer, it is a great place for lovers of sunbathing as well as surfing, regattas or kayaking. The forest areas accompany the cyclists to Korytnica, where a stud farm is located. The next stage is the stretch to Szydłów with a fairly tiring uphill ride along orchards.

It is worth making the effort,





#### Kotuszów – Kurozwęki – Kotuszów (6 km)

While travelling along the picturesque route in the Czarna River valley, it is worth paying a visit to Kurozwęki (3 km). The town is known for the palace and park complex with a Baroque-Classicist façade in Pompeian red. The site offers many attractions, such as a bison safari, a playground, a mini zoo and a corn maze during the summer holidays. Also worth visiting is the historical Church of the Assumption of the Blessed Virgin Mary and St Augustine.

because there is no town in Poland like Szydłów. It is the capital of Polish plums – in the town centre, you can buy original Szydłów plum brandy.

The road from Szydłów, travelled by medieval knights, leads to Kotuszów, windina through picturesque orchards. A vast panorama of the highest ranges of the Świętokrzyskie Mountains can be seen from this stretch of road. After reaching Kotuszów near the PKS coach station, Cambrian shale outcrops dating back 550 million years can be seen. Behind the church of St James the Great, located on the Małopolska Way of St James, a specially prepared barbecue shed can be used. From Kotuszów, it is a short distance to Kurozweki (3 km: see route variant). From Kotuszów, head to Korytnica. From there to the town of Chańcza, the road leads through shaded forests. Entering Raków, the church of St Anne should be noted.

#### 1 Raków

- 17<sup>th</sup> century Holy Trinity Church (ul. Kościelna 5, 26-035 Raków)
- the home of the Arian minister from the turn of the 16<sup>th</sup> and 17<sup>th</sup> centuries
- the home of the voit from the turn of the  $16^{\rm th}$  and  $17^{\rm th}$  centuries
- post-Reformation Church of St Anne from the 17<sup>th</sup> century
- post-Arian buildings of Raków

#### information:

The Society of Friends of the Rakowska Land, ul. Sienieńskiego 6, 26-035 Raków phone: +48 41 353 51 54

#### 2 Szydłów

 the medieval town complex: the synagogue, castle, museum, castle courtyard, the Church of St Ladislaus, the Church of All Saints

#### information and tickets:

Tourist Information Office at the synagogue, ul. Targowa, 28-225 Szydłów phone: +48 41 354 53 13, www.szydlow.pl

### 3 Kurozwęki

- palace complex in Kurozwęki (ul. Zamkowa 3, 28-200 Staszów, rezerwacja@kurozweki.com, www.bizony.com)
- Church of the Assumption of the Blessed Virgin Mary and St Augustine (ul. Kościelna 12, phone: +48 15 866 72 11)





## length: 31,8 km surface:

- · asphalt roads: approx. 70
- gravel and dirt roads: approx. 30%



The route is marked according to the PTTK standards in various colours:

- Strawczyn municipality bike trail: vellow
- Oblęgorek (ul. Sienkiewicza), Chełmce – Oblęgorek: Green Velo
- Poręby Zaskale Hucisko road – Nowy Niedźwiedź, past Perzowa Mountain: red E. Massalski foot trail
- to viewing point at Siniewska Mountain (2 trails), shortcut Huta Oblegorska – Niedźwiedź – Strawczyn, link to Stefan Żeromski obelisk in Strawczyn: black link trails



type of excursion: tourist level of difficulty: intermediate



#### travel time:

- without sightseeing:
   2 hours 30 minutes
- with sightseeing: 5 hour.



Tourist Information Point Sports and Recreation Centre "Olimpic"

#### Strawczynek

Strawczynek, ul. Turystyczna 26-067 Strawczyn info@olimpicstrawczyn.pl www.olimpicstrawczyn.pl

#### Through the Świętokrzyskie Mountains: Visiting Sienkiewicz and Żeromski

The excursion leads through the picturesque mountainous terrain of the Suchedniowsko-Oblęgorski Landscape Park and its buffer zone, as well as the gentle roads of the Strawczyński Valley. Dominated by asphalt sections, it contains forests and off-road trails (unhardened dirt and gravel roads). Among the main attractions is also the Henryk Sienkiewicz's Palace in Oblęgorek, with a park and linden alley, a viewing point on Siniewska Mountain, the ruins of a great furnace in Kuźniaki, a reservoir and a sports and recreation centre in Strawczynek, Strawczyn and a church in Chełmce.

Route: car park in Oblęgorek (0 km) – viewing terrace on Siniewska Mountain (4.5 km) – Hucisko (9 km) – Kuźniaki (12.5 km) – reservoir in Strawczynek (19 km) – Strawczyn (21 km) – Promnik (23.5 km) Chełmce (28.5 km) – car park in Oblęgorek (31.8 km)

The trip on the southern side of the Oblęgorskie Range begins at the car park in Oblęgorek then leads left onto Gimnazjalna Street, followed by another left onto Sienkiewicza Street. Following the yellow trail signs leads through a ravine and to the Henryk Sienkiewicz's

Palace.

Next comes a turn into the linden alley. The signs lead through the edge of the Suchedniowsko-Oblęgorski Landscape Park. It is worth trying one of the black link trails leading to the viewing

point (390 m above sea level) on Siniewska Mountain (warning: steep





· for persons with weaker condition: without using the black link trail to Siniewska Mountain (viewing point), continue on the

trail shortcut (to 21.5 km): black link trail Huta Oblęgorska Dolna - Niedźwiedź -

bypass the reservoir in Strawczynek: from the Strawczyn woods, yellow trail to Straw-

extend trail (approx. 4 km): Chełmce -Bugaj - Porzecze - car park in Oblęgorek (black link trail)

climb), where there is a rest area. The route leads from nearby Hucisko over the foot of the Perzowa and Kuźniacka Mountains to Kuźniaki. Later, an asphalt road will take you to an off-road trail segment through the Strawczyn woods. The reservoir can be reached via the black link trail. The same route leads back to the yellow trail, which leads back to Strawczyn. Through Promnik, you can reach the village of Chełmce. Here you will find the Green Velo trail, which heads towards the car park in Oblęgorek (3 km).

1 Henryk Sienkiewicz's Palace, a branch of the National Museum (aleja Lipowa 24, 26-067 Strawczyn, phone: +48 41 303 04 26, oblegorek@mnki.pl, www.mnki.pl)

viewing point on Siniewska Mountain (449 m above sea level)

3 Suchedniowsko-Oblegorski Landscape Park

4) the ruins of a great 18th century furnace in Kuźniaki

- 5 recreational reservoir in
  - Strawczynek
- 6 Strawczyn: an obelisk commemorating Stefan Żeromski's birthplace and the Church of the Assumption of the Blessed Virgin Mary (ul. Ogrodowa 12, 26-067 Strawczyn, phone: +48 41 303 80 11)
- Church of St Mary Magdalene and St Nicholas in Chełmce (Chełmce 165, 26-067 Strawczyn, phone: +48 41 303 04 94)







## length: 12,9 km

- mostly roads adapted to bik traffic (bike paths)
- sections without designated bike paths surfaces: asphalt
- crushed aggregate, paving stones



The route is marked
 most of the route: Green Vel

- most of the route: Green Vel markings
- from the intersection of ul. Jagiellońska and ul. Grunwaldzka urban bike path sign
- unmarked segment: ul Równa

   ul. Paderewskiego –
   ul. Sienkiewicza



type of excursion: family level of difficulty: beginner



#### travel time:

- without sightseeing:
   hours 30 minutes
- with sightseeing: 4 hours



## Regional Tourist Information Centre

ul. Sienkiewicza 29 (pl. Artystów 25-007 Kielce phone: +48 41 348 00 60

#### Świętokrzyskie Mountains capital with Green Velo

A trip through Kielce (13 km) is an excellent proposition for everyone who wants to visit as many attractions of the capital of the Świętokrzyskie Mountains as possible in one trip. The first kilometres will take you through the recreational area at the foot of the Posłowickie Range, and the two nature preserves will satisfy not only those who prefer resting in the lap of nature. You can visit the famous Sienkiewicza Street, which is the axis of the historical town centre, where attractions for the whole family can be found.

Route: Kielce Stadion Leśny (MOR, 0 km) – intersection of ul. Krakowska / ul. Jagiellońska (3 km) – intersection of ul. Karczówkowska (ramp onto Karczówka, 4 km) – Karczówka (5 km) – intersection of ul. Jagiellońska / ul. Grunwaldzka (6.5 km) – ul. Równa (7.5 km) – intersection of ul. Paderewskiego / ul. Sienkiewicza (8 km) – pass under ul. Ogrodowa (8.5 km) – Kadzielnia (viewing point, 9.5 km) – Kielce Stadion Leśny (MOR, 12.9 km)

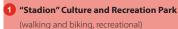
Discovering Kielce begins with a visit to the Culture and Recreation Park. Near the MOR (Cyclist Service Location) is a bike rental. The area also has numerous bike trails, mainly for lovers of moun-

tain biking. The city is best seen via the Green Velo trail, and you should follow the signs and turn left. You will pass the ski slope at the top of Pierścienica Mountain. After passing through the recreational forest area (approx. 2.6 km), you will cross a bridge over the Silnica River and pass under railway tracks. At the intersection with Krakowska Street, the main trail runs to the left, and the sight-seeing trail follows the link trail to the



Tourists with a weaker condition and those travelling with children may choose not to ride up Karczówka Mountain (route variant 2 km shorter, highest elevation: 295 m). Taking on the cobbled alley heading up the mountain is worth a try to learn about the fascinating history of the 17th century monastery and the nature that surrounds it.

railway station. It is worth a detour Równa Street and Paderewskiego Street (no trail markings) lead to Sienkiewicza Street and a link to the Green Velo trail, which will stay with tourists until the end of the excursion. At the bridge over the Silnica, by the Jan Karski bench, turn right. Follow along the city park and the Skwer im. Szarych Szeregów, with Aleja Sław on the left. After a few dozen metres of a sharper incline, you will reach the viewing terrace with a view onto the Kadzielnia geological preserve. There is a football stadium past the square. Later the trail heads towards the "Stadion" park, where the Kielce sightseeing tour ends.



- 2 Karczówka Mountain (340 m elev.) with historical monastery and the Church of St Carlo Borromeo
- 3 Henryka Sienkiewicza Street
- 4 historical city centre of Kielce, including:
  - Centre of Patriotic Thought, the Design Institute, Castle Hill, the Blessed Virgin Mary cathedral, the Palace of Kraków Bishops (National Museum, pl. Zamkowy 1, phone: +48 41 344 23 18, www.mnki.pl),
  - The Toys and Games Museum (pl. Wolności 2, phone: +48 41 343 37 06, www.muzeumzabawek.eu),
  - Kielce History Museum
     (ul. św. Leonarda 4,
     phone: +48 41 340 55 20,
     www.muzeumhistoriikielc.pl),
  - Stefan Żeromski School Years Museum (ul. Jana Pawła II 5, phone: +48 41 344 57 92, www.zeromski.mnki.pl),
  - Laszczykowie Manor (Kielce Region Countryside Museum, ul. Jana Pawla II 6, phone: +48 41 344 92 97, www.mwk.com.pl)
- 5 Stanisław Staszic city park
- Aleja Sław with busts of individuals who have contributed to the culture and art of the 20th century
- Kadzielnia preserve
  - 8 Kolporter Arena football stadium







## length: 38,2 km surface:

- · asphalt roads: approx. 839
- dirt road segments: approx. 17%



The route is marked according to PTTK standards in green



type of excursion: tourist level of difficulty: intermediate



#### travel time:

- without sightseeing
- with sightseeing: 6 hours



#### **Tourist Information Centre**

Tourist information Centre ul. Partyzantów 3 26-004 Bieliny phone: +48 41 260 81 52 www.osadasredniowieczna.eu

### In the Land of the Świętokrzyskie Legends – Bieliny Large Loop

Feel the atmosphere of the Świętokrzyskie Mountains without taking on technically difficult sections. For most of the trip, cyclists will be accompanied by unique views of the Świętokrzyski National Park and the Cisowsko-Orłowiński Landscape Park. Difficulties in conquering the climb up Łysa Góra will be rewarded with a visit in the oldest Polish sanctuary. Visitors can explore the rich history of the Świętokrzyskie Mountains by visting the Medieval Settlement in Huta Szklana or resting in the shadow of the historical hut in Kakonin.

Route: Bieliny (0 km) – Makoszyn (6 km) – Lechów (10 km) – Bartoszowiny (15 km) – Huta Szklana (18 km) – Łysa Góra (21 km) – Huta Szklana (23 km) – Huta Podłysica (26 km) – Podlesie (30 km) – Kakonin (32 km) – Porąbki (35 km) – Bieliny (38.2 km)

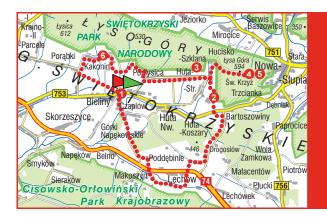
Bieliny in the Świętokrzyskie Mountains is the start of the bike expedition to Łysiec, where the Sanctuary of the Holy Cross Wood Relic is located.

The trip begins at the car park by the church in Bieliny, where the trail turns left. At the intersection, turn left onto Starowiejska Street and then onto

Partyzantów Street. You will find signs for the green biking trail, which will accompany cyclists for the duration of the trip.

You will reach Makoszyn via Czaplów. Go past the chapel and cross the national road (watch out for cars). Skirting the edge of the Cisowsko-Orłowiński Landscape Park, you will reach Lechów. After cross-

ing Road No. 74 again, head towards



Bartoszowiny. After several minutes, you will get to the top of an incline. After coming back down from it, you will reach a dirt road running along the Świętokrzyski National Park buffer zone.

From Huta Szklana, an asphalt road leads into the Świętokrzyski National Park. On the way, you will pass a viewing platform looking out onto a stone run and the tower of the Broadcasting Centre, as well as the former Benedictine Abbey.

Next, you will go back to Huta Szklana and towards Kakonin, from which you should head towards Porabki and turn left behind the school building. The rest of the trail is marked by the visible church in Bieliny.



- 1) Church of St Joseph, Husband of Mary in **Bieliny** (ul. Żeromskiego 12, 26-004 Bieliny, phone: +48 41 302 50 13, www.bieliny.kielce.opoka.org.pl)
- Świętokrzyski National Park (www.swietokrzyskipn.org.pl)
- Medieval Settlement in Huta Szklana (Huta Szklana 37, 26-004 phone: +48 41 260 81 56. www.osadasredniowieczna.eu)
- **Holy Cross Wood Relic**

- Sanctuary (Święty Krzyż 1, 26-004 Bielinv. phone: +48 41 317 70 21, www.swietykrzyz.pl)
- 5 Nature Museum of the Świętokrzyski National Park (Święty Krzyż 1, 26-004 Bieliny, phone: +48 41 317 70 87. 690 080 034, www.swietvkrzvz.pl)
  - 6 Historical hut from the 19th century in **Kakonin**



## length: 23,9 km surface:

- dirt roads: 459
- asphalt roads: 559
- foot and bike trail in Koński
   2 5 km



The route is marked according to PTTK standards in various colours:

- Kornica Piła: red
- segment on the Końskie ring road – black, approx 200 m



type of excursion: family level of difficulty: for families with children



#### travel time:

- without sightseeing: 2 houwith sightseeing: 3 hours
- 30 minutes



Tourist Information Centre in Końskie

Public Library of the Town and Municipality of Końskie ul. Partyzantów 1, 26-200 Koński phone: +48 41 372 90 88 informacja@konskie.travel

#### **Końskie Forests**

Only a few centuries ago, the picturesque streams and reservoirs in the Końskie area fed energy to the grain and hammer mills working here. Today, you can recover your strength and rest on their shores, surrounded by the Końskie forests. Enjoy a bike ride through Końskie and its vicinity, where you can find out about the history of the town that once belonged to the Great Crown Chancellor Jan Małachowski, admire the architecture that refers back to ancient buildings and discover the secrets of the Końskie forests.

Route: Końskie (0 km) – Kornica (6 km) – Nowa Barycz (7.5 km) – Stara Barycz (8.5 km) – Młynek Nieświński (11 km) – Drutarnia (13 km) – Chełb (14 km) – Stara Kuźnica (15 km) – Źródełko by Leśniczówka (16 km) – Piła (20 km) – Górny Młyn (22 km) – Końskie (23.9 km)

The cycling adventure in the Końskie region begins at the car park in the vicinity of the Browary district, next to the church of St Anne and John the Baptist. Heading down Aleja Katyńska, and then down Południowa Street, Polna

Street and Kielecka Street, you will reach the foot-and-bike path system and leave

the city. On the way, you will pass reservoirs and river culverts. After passing through the Kornica-Końskie development area, you will reach the red bike trail. On the other side of the railroad crossing and the busy road no. 728, the trail heads into the woods.

After reaching Młynek Nieświński,



Leaving the city, after meeting up with the black bike trail, you can head towards the town of Procwin and then follow the red trail to the town of Pila through Sielpia (16.5 km).

you will cross voivodeship Road No. 749. Traveling along this not--too-busy road, you will reach Stara Kuźnica, passing through Czysta, Drutarnia and Chełb. From Stara Kuźnica, the long road leads through the woods to the town of Piła. On the way, you will pass the Stoki forestry lodge, where you can rest. From Pila, the trip continues, and you turn right near the statues. Later, along a not-too-busy road, you pass through the towns of Szabelnia and Górny Młyn, go past reservoirs on the Czysta River and, after crossing the railroad tracks, return to the starting point along a dirt road and city streets. You can extend the trip by taking Browarna Street to reach the palace and park complex.

#### Końskie

- The 18<sup>th</sup> century Church of St Anne and John the
  Baptist in Końskie
- The palace and park complex in Końskie
- The 15<sup>th</sup> century Church of St Nicholas in Końskie
- 4 Hammer mill (Stara Kuźnica 46, 26-200 Końskie, phone: +48 41 371 91 87)
- 5 Piła the 19th century Tarnowski Manor.



#### Practical information



#### **Tourist Information Point**

ul. Partyzantów 3 26-004 Bieliny

phone: +48 41 260 81 52 www.osadasredniowieczna.eu

#### **Regional Tourist Information Centre**

ul. Sienkiewicza 29 (pl. Artystów)

25-007 Kielce

phone: +48 41 348 00 60 www.swietokrzyskie.travel

#### Tourist Information Centre in Końskie Końskie Public Municipal Library

ul. Partyzantów 1 26-200 Końskie

phone: +48 41 372 90 88 informacja@konskie.travel www.konskie.travel

#### **Tourist Information Centre**

Kurozwęki, ul. Zamkowa 3 28-200 Staszów

phone: +48 15 866 74 07 www.staszow.travel

#### <u>Tourist Information Point</u> Sports and Recreation Centre "Olimpic"

Strawczynek, ul. Turystyczna 6 26-067 Strawczyn info@olimpicstrawczyn.pl www.olimpicstrawczyn.pl

#### **Tourist Information Point**

ul. Targowa 3 28-225 Szydłów

phone: +48 41 354 53 13 www.szydlow.pl

